


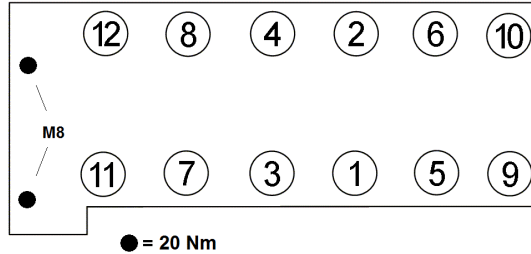
Anziehvorschrift für Zylinderkopf	376.400	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		Mercedes-Benz

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



760.120
M 12 x 103



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* OM 612 60 Nm M8 = 20 Nm 90° M8 = 20 Nm 90°	* OM 612.990 30 Nm M8 = 20 Nm 70 Nm M8 = 20 Nm 90° 90°	* OM 647.961/981 15 Nm 60 Nm M8 = 20 Nm 90° M8 = 20 Nm 90°
---	---	--	--

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

1.4 mm Ø 89,3 mm

OM 612.961/962/963/966/967/981/983/990
OM 647.961/981

C270CDI, E270CDI, CLK207CDI,
ML270CDI, G270CDI, Sprinter (903,905)

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

376.400